KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 604/74
af 15. marts 1974
om udbydelse i licitation af eksportafgiften for blød hvede til tredjelande

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 120/67/EØF af 13. juni 1967 om den fælles markedsordning for korn [1] senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1346/73 [2],

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1968/73 af 19. juli 1973 om fastsættelse af de almindelige regler, der skal anvendes på korn i tilfælde af forstyrrelser [3], ændret ved forordning (EØF) nr. 2632/73 [4], særlig artikel 4, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

Under hensyntagen til den nuværende situation på kornmarkederne vil det være hensigtsmæssigt for så vidt angår blød hvede at udbyde eksportafgiften i den licitation, som omhandles i artikel 2, stk. 1, første led, i forordning (EØF) nr. 1968/73 omhandlede eksportafgift i licitation;

gennemførelsesbestemmelserne til licitationsproceduren for fastsættelse af eksportafgifter er blevet fastlagt ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3130/73 af 16. november 1973, om fastsættelse af gennemførelsesbestemmelserne om udbydelse i licitation af eksportafgiften i kornsektoren [5];

det mål, der søges opnået ved licitationen, kan kun nås, hvis den hvis bud er antaget opfylder alle de på tilbudsgivelsestidspunktet indgåede forpligtelser; blandt disse forpligtelser findes pligten til at indgive en anmodning om eksportlicens; den licitationskaution, der skal oprettes ved afgivelsen af tilbuddet, kan sikre respekten for denne forpligtelse; som følge heraf frigives denne kaution ikke i det tilfælde, at en sådan anmodning ikke er indgivet;

for at sikre en ligelig behandling af alle de interesserede parter må det fastsættes, at den faktiske gyldighedsperiode for den inden for rammerne af licitationen til licitationsbyderne udleverede licens er identisk;

en fastsættelse af eksportafgiften ved en licitation skal muliggøre en bedre markedsforvaltning; dette mål vil kunne opnås ved at give eksportafgiften en kort gyldighedsperiode; det er derfor hensigtsmæssigt at gøre brug af de muligheder, der er indeholdt i artikel 1, stk. 1, andet underafsnit i forordning (EØF) nr. 3130/73 og at fastsætte en særlig gyldighedsperiode inden for rammerne af denne licitation;

der bør sikres en tilfredsstillende afvikling af licitationsproceduren vedrørende eksportafgiften; med henblik herpå bør der foreskrives en minimumsmængde samt en frist og form for afgivelse af de indgivne tilbud til de kompetente tjenestegrene;

de i denne forordning fastsatte forholdsregler er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for korn,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Der foretages en licitation vedrørende eksportafgiften, som omhandles i artikel 2, stk. 1, første led, i Rådets forordning (EØF) nr. 1968/73.

2. Licitationen gælder blød hvede.

3. Licitationen er åben indtil den 31. maj 1974. Sålænge den varer, foretages ugentlige licitationer, for hvilke datoerne for afgivelse af tilbuddene fastsættes i bekendtgørelsen om licitationsbekendtgørelsen.

4. Afvigende fra artikel 1, stk. 2 i forordning (EØF) nr. 3130/73 andrager den frist, der skal overholdes mellem offentliggørelsen af licitationsbekendtgørelsen og det første fastsatte tidspunkt for indleveringen af tilbuddet 10 dage.

Artikel 2

Et tilbud er ikke gyldigt, medmindre det gælder mindst 250 tons.

Artikel 3

Eksportlicensen udstedes ikke, og den i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 3 i forordning (EØF) nr. 3130/73 oprettede kaution er derfor fortabt, når den i artikel 2, stk. 3, litra b) i denne forordning nævnte forpligtelse ikke overholdes.

Artikel 4

1. Som undtagelse fra bestemmelserne i artikel 8, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1373/70 [6], betragtes de i

[1] EFT nr. 117 af 19. 6. 1967, s. 2269/67.
[2] EFT nr. L 141 af 28. 5. 1973, s. 8.
[3] EFT nr. L 201 af 21. 7. 1973, s. 10.
[4] EFT nr. L 272 af 29. 9. 1973, s. 18.
[5] EFT nr. L 319 af 20. 11. 1973, s. 10.
[6] EFT nr. L 158 af 20. 7. 1970, s. 1.

overensstemmelse med artikel 8, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3130/73 udleverede eksportlicenser for så vidt angår bestemmelserne af deres gyldighedsperiode, som udleverede på dagen for afgivelsen af tilbuddet.

2. Den inden for rammerne af den foreliggende tildelte eksportlicens gælder fra den dag den udleveres til slutningen af den anden derpå følgende kalendermåned, som fastsat i stk. 1.

Artikel 5

1. Når eksportforpligtelsen ikke er blevet opfyldt, er den i artikel 3, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3130/73 omhandlede kaution fortabt for så vidt angår en mængde lig med forskellen mellem

a) 93 % af den i eksportlicensen opførte nettomængde,

b) den faktiske udførte nettomængde.

2. Hvis denne udførte mængde er på under 7 % af den i licensen opførte nettomængde, fortabes hele kautionen dog.

3. På anmodning fra indehaveren af adkomsten kan medlemsstaterne frigive kautionen i flere dele i forhold til de varemængder, for hvilke det i artikel 7, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3130/73 nævnte eksportbevis er blevet fremlagt, og for så vidt som dette bevis godtgør, at en mængde på mindst 7 % af den i licensen opførte nettomængde er blevet udført.

Artikel 6

De afgivne tilbud bør på medlemsstaternes foranledning være Kommissionen i hænde senest 1 1/2 time efter udløbet af fristen for den ugentlige afgivelse af tilbud, således som det er fastsat i licitationsbekendtgørelsen. De bør indgives i overensstemmelse med skemaet i bilaget.

Hvis der ikke indløber nogen tilbud, underretter medlemsstaterne Kommissionen inden for den i første underafsnit nævnte frist.

Artikel 7

I det tidsrum, hvor der i Italien anvendes den såkaldte sommertid, skal de til afgivelse af tilbuddene fastsatte tidspunkter i denne medlemsstat opfattes som udsat en time. I det tidsrum, hvor der i Irland og Det forenede Kongerige ikke anvendes den såkaldte sommertid, skal de til afgivelse af tilbuddene fastsatte tidspunkter i disse medlemsstater opfattes som flyttet en time frem.

Artikel 8

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. marts 1974.

På Kommissionens vegne

François-Xavier ORTOLI

Formand

BILAG

Ugentlig licitation af eksportafgift for blød hvede

Slutfristen for indgivelse af bud (dato/time)

1	2	3
Opregning af tilbudsgiverne	Mængde i tons	Eksportafgiftsbeløbet i det pågældende lands valuta/t
1		
2		
3		
4		
5		
osv.		